

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный «Подготовка и организация Международного года грамотности».

*93-е пленарное заседание,
7 декабря 1987 года*

42/105. Обязательства по представлению докладов государствами — участниками документов Организации Объединенных Наций по правам человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 41/121 от 4 декабря 1986 года и другие соответствующие резолюции,

подтверждая важное значение, которое она придает выполнению обязательств по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека,

признавая, что эффективное представление государствами-участниками на периодической основе докладов соответствующим договорным органам не только усиливает международную ответственность в отношении защиты и поощрения прав человека, но и предоставляет государствам-участникам ценную возможность для обзора политики и программ, затрагивающих защиту и поощрение прав человека, и для внесения надлежащих коррективов,

выражая озабоченность по поводу растущей задолженности по представлению докладов об осуществлении государствами — участниками документов Организации Объединенных Наций по правам человека и по поводу задержек в рассмотрении докладов договорными органами,

признавая то бремя, которое одновременно существующие системы представления докладов возлагают на государства-члены, являющиеся участниками различных документов, и отмечая, что это бремя станет еще более тяжелым при вступлении в силу дополнительных документов,

приветствуя решение, принятое государствами — участниками Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации³ на своем десятом совещании, одобрить практику Комитета по ликвидации расовой дискриминации, предусматривающую рассмотрение нескольких просроченных докладов в сводной форме⁹⁶, и решение, принятое государствами-участниками на своем одиннадцатом совещании, рекомендовать, чтобы в целях содействия текущей работе Комитета государства-участники в качестве общепринятой практики после представления Комитету

первоначальных докладов представляли в дальнейшем всеобъемлющие доклады в каждом втором последующем случае, когда эти доклады должны быть представлены, то есть каждые четыре года, и краткий обновленный доклад в каждом промежуточном случае, когда доклады должны быть представлены⁹⁷,

вновь подтверждая важность предоставления надлежащих ресурсов всем органам по контролю за осуществлением документов Организации Объединенных Наций по правам человека, включая сохранение кратких отчетов об их заседаниях, в частности по вопросам представления и рассмотрения периодических докладов государствами-участниками,

подтверждая также независимый, экспертный характер договорных органов,

1. *настоятельно призывает* государства — участники документов Организации Объединенных Наций по правам человека, не представившие в срок доклады, предпринять все усилия к тому, чтобы обеспечить скорейшее представление своих докладов и использовать возможности объединения таких докладов;

2. *предлагает* государствам — участникам документов Организации Объединенных Наций по правам человека пересмотреть процедуры, которым они следуют при подготовке своих периодических докладов, с целью обеспечения соответствия руководящим принципам, повышения качества описания и анализа и ограничения объема докладов разумными пределами;

3. *просит* Генерального секретаря осуществить в первоочередном порядке и в консультации с договорными органами пересмотр проекта свода общих руководящих принципов, разработанных различными контролирующими органами, и перечня статей, касающихся соответствующих прав, закрепленных в документах Организации Объединенных Наций по правам человека, и включить в эти руководящие принципы, при необходимости, общие замечания контролирующих органов в целях оказания помощи государствам-участникам в составлении докладов;

4. *просит далее* Генерального секретаря:

a) предложить проект повестки дня для совещания председателей договорных органов, намененного к проведению в Женеве в октябре 1988 года, в котором, среди прочего, отражены следующие цели:

i) уделять первоочередное внимание рассмотрению мер по исправлению положения, включая в случае необходимости со-

⁹⁶ См. CERD/SP/26.

⁹⁷ См. CERD/SP/31.

гласованные действия в целях решения проблем, указанных в докладах Генерального секретаря⁹⁸;

- ii) продолжить рассмотрение вопроса о согласовании и объединении руководящих принципов, касающихся представления докладов, на основе предложений, включенных в вышеупомянутые доклады, с целью разработки более четких и всеобъемлющих руководящих принципов для представления более кратких докладов государствами-участниками;
 - iii) определить и разработать возможные проекты технического консультационного обслуживания в целях оказания помощи государствам-участникам по их просьбе в выполнении их обязательств по представлению докладов;
 - iv) исследовать пути ускорения процесса рассмотрения периодических докладов, такие как установление регламента устных выступлений, недопущение дублирования при постановке вопросов, запрашивание дополнительного письменного материала и поощрение государств-участников представлять как можно более краткие доклады;
- b) распространить проект повестки дня совещания среди договорных органов в целях получения замечаний и содействия подготовке;
- c) представить доклад о совещании Генеральной Ассамблеи на ее сорок четвертой сессии;

5. *предлагает* председателям договорных органов поддерживать связь и диалог друг с другом по общим вопросам и проблемам;

6. *предлагает* государствам—участникам документов Организации Объединенных Наций по правам человека рассмотреть на их совещаниях дальнейшие пути рационализации и иного совершенствования процедур представления докладов, а также улучшения координации и расширения обмена информацией между договорными органами и с соответствующими органами Организации Объединенных Наций, включая специализированные учреждения, и просит Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею о любых решениях государств-участников по этим вопросам;

7. *приветствует* усилия договорных органов по рационализации процедур представления докладов и более тщательному и оперативному рассмотрению периодических докладов;

8. *предлагает* новому Комитету против пыток при разработке процедур представления периодических докладов государствами-участниками уделять должное внимание вопросам, поднятым в настоящей резолюции;

9. *просит* Экономический и Социальный Совет рассмотреть вопрос об изменении периодичности представления докладов в соответствии с Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах¹³;

10. *просит* Генерального секретаря представить из официальных источников Организации Объединенных Наций подборку статистических данных, имеющих отношение к рассмотрению договорными органами докладов государств-участников;

11. *просит* Генерального секретаря укрепить координацию между Центром по правам человека и Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата в отношении осуществления документов по правам человека и обслуживания договорных органов;

12. *просит* Генерального секретаря организовать в рамках имеющихся ресурсов и с учетом первоочередных задач программы предоставления консультативных услуг дополнительные курсы подготовки кадров для стран, испытывающих наиболее серьезные трудности в выполнении обязательств по представлению докладов в соответствии с документами Организации Объединенных Наций по правам человека;

13. *предлагает* специализированным учреждениям и другим органам Организации Объединенных Наций оказывать содействие Генеральному секретарю в вышеупомянутых мероприятиях и разработать дополнительные мероприятия по подготовке кадров в этой области;

14. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы годовые доклады Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Комитета по правам человека, Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Комитета против пыток представлялись всем членам этих органов;

15. *просит* Генерального секретаря как можно скорее препроводить текст настоящей резолюции всем членам договорных органов;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии отдельный пункт, озаглавленный «Обязательства по представлению докладов государствами—участниками документов Организации Объединенных Наций по правам человека».

⁹⁸ A/40/600 и Add.1 и A/41/510.